

ALBUM RICORDI

Raccolta

di

CELEBRI CANZONI NAPOLETANE

Per canto e pianoforte

RICORDI

INDICE

Pag.		
2	PENNINO	Pecchè?
4	RICCIARDI	Fenesta' ntussecosa
6	VALENTE	Luna curtese
9	DE LEVA	'E spingole frangese
12	BARTHÈLEMY	Chi se nne scorda cchiù?
15	CARDILLO	Core 'ngrato
18	D'ANNIBALE	'O paese d' 'o sole
20	RICCIARDI	Ammore guaglione
22	ANONIMO	Fenesta che lucive
24	COTTRAU	L'addio a Napoli
26	''	Santa Lucia
28	TOSTI	'A Vucchella
31	DE CRESCENZO	Tarantella sincera
34	DENZA	Funiculi-funiculà
39	TOSTI	Marechiare

Gaetano Errico Pennino

PECCHÈ ?

Versi di C. De Flaviis

And^{te} appassionato

PIANOFORTE



CANTO



Can.ta l'auciel.lo din - t'a casa an - ti



- ca Ad - dò, primme, can - ta - ve pu - re tu ————— E sento pure a vo - ceen'ataa.

cresc. *rit.* *con anima*

_mi - ca Ca me cunziglia' e nun te penzà cchiù! ————— Car -

cresc. *rit.* *con anima*

ff a tempo

- mè, ————— Si aggio las - sato a mamma mia pe te; Si t'è pi - gliat' a primma giuven -

a tempo

ff

pp

1. 2. 3.

-tù, Pec - chè Nun tuor.ne a me? Nun tuor.ne a me?

1. 2. 3.

pp *ff* *ff*

II.

Me pare ca è cagnata sta fenesta
 'A do' vuttaste'o primmo scior'a me;
 E n'ata rosa, a dint'a n'ata testa,
 Mo' me cunziglia e nun penzà chiù a te!
 Carmè,
 Si aggio lassat' a mamma mia pe te;
 Si t'è pigliat' a primma giuventù,
 Pecchè
 Nun tuorn' a me?

III.

E pass'a notta, pass'o juorn'e a sera,
 Ma stu turmientio mio nun vo' passà:
 Passa pure sta luna ca è sincera
 Si me cunziglia semp' e te scurdà.
 Carmè,
 Si aggio lassat' a mamma mia pe te;
 Si t'è pigliat' a primma giuventù,
 Pecchè
 Nun tuorn' a me?

Vincenzo Ricciardi

FENESTA 'NTUSSECOSA

Versi di Pasquale Cinquegrana

All^o moderato

PIANOFORTE

The piano introduction is in 2/4 time, key of B-flat major. It features a melody in the right hand with accents and slurs, and a bass line with chords and single notes. The dynamic is marked *f* (forte).

CANTO

The vocal entry begins with a rest, followed by the lyrics: "A - ra-pe, ojnè, na senga'e sta fe - ne - sta! Com." The piano accompaniment continues with chords and single notes, marked *p* (piano). A triplet of eighth notes is indicated above the vocal line.

The vocal line continues with the lyrics: ".me sì nfama tu, comme sì tto - sta! Te von.no tutt'e stelle fà na fe - sta, —". The piano accompaniment continues with chords and single notes, marked *p*. A triplet of eighth notes is indicated above the vocal line.

The vocal line concludes with the lyrics: "— na senga final.mente chete co - sta! E si te co - sta as -". The piano accompaniment continues with chords and single notes, marked *p*. A triplet of eighth notes is indicated above the vocal line.

sajenundu.bi - ta - re... 'O co.re mio è riccoe po' pa - va - re. Ru - si, si tie.ne

legatissimo e p

co - re, cer - to nun pu' dur - mi... Ad - dò tra sette ammo - re o - dio nun po' tra - si... Fe -

Animando *Meno*

1. 2. *a tempo* 3.

nesta'ntusse - co.sa, quantome fa - jesuf - fri! fa - jesuf - fri!

con abbandono *col canto* *ff*

II.

Oi Rò, ncopp' a na preta sto assettato...
 Sta preta e'ò core tujo è'a stessa cosa...
 Pe te vedè nu poco sto ghiettato
 ccà sotto a sta fenesta 'ntussecosa.
 Te fa vedè l'ammore cose nove...
 Io cchiù nun sento si fa friddo o chiove.
 Rusi, ecc. ecc.

III.

'O suonno mo co' ammore vo' pazziare...
 Ma perdere nun po', nun po' l'ammore.
 V'ò ppozzo io sulamente assicurare...
 Sul' io ca veglio e soffro 'ntutte ll' ore.
 Ammore è fforte e chesto va facenne...
 'A notte, fenestelle va arapenne!
 Rusi, ecc. ecc.

Vincenzo Valente

LUNA CURTESE

SERENATA

Versi di Adolfo Genise

Allegretto

PIANOFORTE

The piano introduction is in 3/4 time, B-flat major, and begins with a forte (f) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

CANTO

The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics "Lu - na cur-te-see" on a half note. The piano accompaniment continues with a forte (f) dynamic, marked *p legato* for the vocal line. The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

The vocal line continues with the lyrics "quie.ta ca pè la.stre tra - se, _____ si sta dur.men.no". The piano accompaniment is marked *mf* and continues with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

sce.ta.chella.faccia'e'mpe - sa: _____ *f* dil - lesi'atruove so - la: si

nfa - ma! *mf* e si te vo' ca - pi *p* cantaacus - si, com.me can -

.ti: *mf* Je - sce,bellez-za mi - a, 'a sottoasti len -

-zo - la chefaje tu so-la. so - la? Vie - ne cu' me!

Din - t'a navar - che - tel - la, vu - cannoa co - re a co - re, te voglio fa ca -

-pi com - me fa - cet - te ammo - re pe' tra - si! Ah! Ah!

Ma - ri!

II.

Luna curtese e bella
 ca mme guarde e ride,
 vulesse vedè chella
 ca tu 'a coppa vide!
 Dalle nu vaso 'nfronte, si dorme...
 e si nun po' durmì
 canta accussi,
 comme cant'i:
 Jesce, bellezza mia,
 ecc. ecc.

III.

Luna, che staie 'ncantata,
 ma nun me rispunne,
 si 'a mamma sta scetata
 trase e t'annascunne;
 sott'o cuscino aspetta nu poco,
 e senza fa senti,
 dille accussi,
 comme dico i':
 Jesce, bellezza mia,
 ecc. ecc.

'E SPÌNGOLE FRANGESE!

CANZONE POPOLARE NAPOLETANA

Versi di Salvatore Di Giacomo

Allegro brillante

PIANOFORTE

ff

CANTO

a tempo *tutto staccato e piano*

p

Nu iuor-no me ne iet-te da la ca - sa ien-ne ven -

- nen - no spin-go-le fran-ge - se; Nu iuor-no me ne iet-te da la ca - sa ienne ven -

cresc. poco a poco.

mf

- nen - no spingo-le fran-ge - se; me chiamme na figliola: Trase, tra - se! quanta

tutto stacc. e piano

ff *p*

spin-go-le daie pe nu tur-ne - se? me chamma na figlio-la: Trase, tra - se! quanta
cresc. poco a poco.

spin-go-le daie pe nu tur-ne - se? quanta spin-go-le daie pe nu tur - ne-se? — E io che
ff *col canto*

Moderato
 so' nu po-co ve-zi - u - so, sùbbe.to mme mmuc - caie dint' a sta ca - sa... Ah! chi vo'
Moderato

CORO bel - li spin-go-le fran-ge - se! Ah! chi vo' spin-go-le, ah! chi vo'! chi
dim. *p*
 E io che

vo'! chi vo'! Ah! chi vo'
so' nu po-co ve-zi - u - so, sù-be-to mme mmuccaie dint'a sta ca - sa... Ah! chi vo'
bel - li spingole frange - se, Ah! chi vo' spìn-gole, ah, chi vo'!
bel - li spingole frange - se, Ah! chi vo' spìn-gole, ah, chi vo'!
bel - li spingole frange - se, Ah! chi vo' spìn-gole, ah, chi vo'!

All° brillante **All° brillante**
1. 2. **3.**
All° brillante **All° brillante**
1. 2. **3.**
f **f**
ff

II.

Dico io: si tu me daie tre o quatto vase
 te donco tutte e' spingole frangese,
 pizziche e vase non fanno pertose,
 e puo' ièngHERE 'e spingole 'o paese!
 Sentite a me, ca pure 'm Paraviso,
 'e vase vanno a cinco nu turnese...

Ah! chi vo' belli spingole frangese!

III.

Dicette; Bello mio, chesto è 'o paese
 ca si te prore 'o naso muore acciso,
 e io rispunnette: Aggia pacienza, scuse,
 'a tengo 'a nnammurata e sta 'o paese!...
 E tene 'a faccia comme 'a fronne 'e rose,
 e tenne a vocca comme 'a na cerasa!

Ah! chi vo' belli spingole frangese!

Richard Barthélemy

CHI SE NNE SCORDA CCHIÙ !

*Versi di Roberto Marvasi***Allegro**
con fuoco

PIANOFORTE

ff

The piano introduction is in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands, with a forte (ff) dynamic.

CANTO

Un poco più lento

Chi se nne scor . da cchiù de chel . la se . ra?

Un poco più lento
p

The vocal line begins with a repeat sign. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand, marked piano (p).

Sen . za nu scio . re chel . la trezza ne . ra, sen . za n'a . niel . lo

The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment remains in the same style as the previous section.

chel . la mane 'e ce . ra: co . re che ab . brü . ce cchiù de na vra . se . ra,

The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

Ad-dò va - ie? Sott'a ban - ne - ra de Ru - si - na

cresc. un poco *col canto* *cresc.*

span - te - cà? Co - re,uhquante fan - ta - si - e: U - na

ff *ff*

ve - nee n'au - ta va: Vi che ppoco'ebbe.ne è Ddi - e

p *ff*

Dint'a chel - la scu - ri - tà! Co - re,uh quante fan - ta -

ff *ff*

CORO

- si - e: U - na ve - nee n'au - ta va: Viche ppo

rall. assai
- co'e bbe ne è Ddi - e Dint'a chel - la scu - ri - tà!
rall. assai
con fuoco come prima

CODA

II.

E dint'a notte scura te chammaie,
e tu veniste, e'o core te tremmaie!
- Pecchè triemme? - Diciste: Penz'a'o guaie
ca me succede se mme lassarraie!
Io risponne: Un voglia maie,
Rusinè, nun dubità!
Core, ecc. ecc.

III.

Che succerette? e chi ne sape niente?
Saccio ca mo m'e fatto 'o trarimente
e, 'o core tuje ll'è dato a nu tenente,
ma nun me mporta: 'a ronna'e comm'o viente:
t'accarezza e te turmente,
te traresce e se nne va!
Core, ecc. ecc.

Salvatore Cardillo

CORE 'NGRATO

Versi di Riccardo Cordiferro

Versione italiana di ENRICO FRATI

Andante moderato con sentimento

PIANOFORTE

delicato l'accordo

sentite

cresc.

dim. e rall.

CANTO

p

Ca - ta - ri, _____ Ca - ta - ri, _____ pec.chè me
 Ca - ta - ri, _____ Ca - ta - ri, _____ per.chè mi

a tempo

di ce sti pa-ro - le ama - re, pec - chè me par lee' o co - re me tur - miente, Ca - ta - ri? Nun te scur -
 di - ci sol pa-ro - le ama - re, per - chè mi par lie ognora mi tor - menti, Ca - ta - ri? Non ti scor -

ten.

rall. *a tempo* *rall. un poco*

- dà ca t'ag - gio da te' o co - re, Ca - ta - ri, nun te scur - dà! Ca - ta - ri, Ca - ta -
 - dar che un dì t'ho da - to il co - re, Ca - ta - ri, non ti scor - dar. Ca - ta - ri, Ca - ta -

a tempo *affrett.*

- ri, che ve - ne a di - ce - re stupar - là ca me dà spase - me? Tu nun'nce pienze a stu du - lo - re
 - ri, per - chè vuoi finge - re? Più non far ch'io soffra e spasi - mi. Tu mai non pensi a questo mio do -

ten. e portato

stentate *a tempo*

mi - o, tu nun'nce pienze, tu nun te ne cu - re.
 - lo - re, tu non ci pen - si, tu non te ne cu - ri!

affrett. *rall.* *pp*

marcato

Co - re, co - re 'ngra - to, t'ae pi - glia - to 'a vi - ta mi - a,
 Co - re, co - re in - gra - to, ti sei pre - so la vi - ta mi - a,
a tempo

con anima

sentite

tut - t'è pas - sa - to e nun'nce pien - ze chiù!
 tut - to è pas - sa - to e non mi pen - si più.

II.

Catari, Catari,
 tu nun'ò saie ca'nfin'int' a na chiesa
 io so' trasuto e aggio priato a Dio, Catari.
 E l'aggio ditto pure a' o cunfessore:
 I' sto a suffrì
 pe' chella là!

Sto a suffrì, sto a suffrì,
 nun se po' credere,
 sto a suffrì tutte li strazie!
 E' o cunfessore, ch'è persona santa,
 m'ha ditto: Figlio mio, lassala sta'.

Core, core 'ngrato,
 t'ae pigliato 'a vita mia,
 tutt'è passato
 e nun'nce pienze chiù!

II.

*Catari, Catari,
 tu non lo sai che perfino in chiesa
 mi son recato ed ho pregato Iddio, Catari.
 Ed ho narrato al padre confessore
 il mio soffrir
 per quest'amor.*

*Un soffrir, un martir
 da non si credere.
 Un dolor che strazia l'anima.
 E il confessore, ch'è persona santa,
 mi ha detto: Figlio mio, devi scordar.*

*Core, core ingrato,
 ti sei preso la vita mia,
 tutto è passato
 e non mi pensi più.*

Vincenzo D'Annibale

'O PAESE D' 'O SOLE

Versi di Libero Bovio

All.^{to} marcato

PIANOFORTE

PIANOFORTE

f

marc. il basso

CANTO

And.^{no} calmo

Og-ges t'ò tanto al le-ro ca,quase quase, me mettesse a

ff

p

And.^{no} calmo

chiagne-re pe' sta fe-li-ci-tà... Ma è o-ve-ro o nun è o-ve-ro ca so' turnato a

mf

p

agitato

Na-pu-le? Ma è o-ve-ro ca sto ccà? 'O tre-nosteva an-co-ra in t'asta-zio-ne

agitato

quando aggio 'ntiso e primm mandu - li - ne. Chi - st'è'o pa - e - se d'o'

f con anima e legato

so - le, chi - st'è'o pa - e - se d'o' ma - re,

f

Red.

Ed.

poco string.

chi - st'è'o pa - e - se ad - d'ò tut - t'è ppa - ro - le, sò do - ce o sò a - ma - re,

poco string.

f ten.

sò sem - pe pa - ro - le d'am - mo - re,

f e deciso

f e deciso

f

ff

1.2. 3.

II.

'Sta casa piccerella,
'sta casarella mia 'ncoppo Pusilleco
luntano chi t'à dà?...
'Sta casa puerella
tutta addurosa 'anepeta
se putarria pittà...
'A ccà nu ciardeniello sempe 'nfiore,
e dirimpetto 'o mare, sulo 'o mare!
Chist'è ecc.

III.

Tutto, tutto è destino...
Comme putevo fà fortuna all'estero
s'io voglio campà ccà?
Mettite 'nfrisco 'o vino,
tanto ne voglio vevere
ca m'aggia 'mbriacà...
Dint' a sti quatte mura i' sto cuntento:
mamma me sta vicino, e nenna canta:
Chist'è ecc.

Vincenzo Ricciardi

AMMORE GUAGLIONE

Versi di E. A. Mario

Moderato

PIANOFORTE

The piano introduction is in 3/4 time, marked Moderato. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The right hand starts with a half note chord (F#4, A4) followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand plays a simple bass line: F#3, A3, B3, C4, B3, A3, G3.

CANTO

The vocal line begins with a rest for two measures, then enters with the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with the same bass line as the introduction, with a dynamic marking of *mf*.

Ammo-re mio, gua-glio-ne, è ghiuto a' sco-la tant'anne ar.

The vocal line continues with the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with the same bass line, with a dynamic marking of *p*.

-re-to senza fa'maj' nien-te; scre-ve-va ncopp'è bban-che u-na pa-ro-la, e u-na pa-

The vocal line continues with the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with the same bass line.

-ro-la se te-ne-va a men-te: scre-ve-ve "A-ma-lia,, e' com-me nien-te fos-se, paz-zia-va

espress.

cu'ennelle a zompa - fuos-se... Ei' nun sa-pe-vo scri-ve-re, nun ghievo p'ò ssut - ti - le:

espress.

con semplicità affettuosa

sen - za sape'a gram-ma-ti-ca scre-ve-vo din - to ab - bri - le: «Mio dor-ge a - mo - re,

col canto

ti oh con-zer - va - to nu pizzò nel mio quo - re!»

Red. *

II.

'Ammore mio, guaglione, pazzianno,
pigliaje subito ll'uso a fa' filone;
quaranta juorne 'e scola tutto ll'anno!
E, si 'e vvote liggevo 'a lezione,
truvavo 'nmiezo 'e ppaggine, a' ntrasatto,
'nu ricciulillo d'oro o 'nu ritratto...

E i' nun 'ngarravo a leggere
sbatteva 'o core 'n pietto...
Ma, pure senza virgole,
liggevo 'stu biglietto:

«Mio dorge amore,
pur'io per te ci oh un pizzò nel mio cuore!»

III.

Mo 'Ammore è tutto calamaro e penna,
ma i' mm' 'a ricordo a chella piccerella:
purtava 'o panarino cu 'a marenna,
'na cinta a tre culure e 'na cartella...
E i' ll'aspettavo a 'o soletto puntone
pe' di: «Guarda che sole! Fa' filone!»

Zere cu l'asteristico
pigliate a bene e a male!
E avette 'a peggia media:
pur'essa tale e quale!

Duje cunte pare:
«Zero allo studio..... e vase a centenare!»

FENESTA CHE LUCIVE

ANTICA CANZONE

Andantino malinconico

PIANOFORTE

The piano introduction consists of two staves in a 12/8 time signature, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with a prominent dotted quarter note followed by an eighth note, and a descending eighth-note pattern. The left hand provides a steady accompaniment with a similar eighth-note pattern. The piece begins with a piano (*p*) dynamic.

CANTO

The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment continues from the introduction. The tempo is marked *dolce*. The lyrics are:

1^a Fe - ne - sta che lu - ci - vee mò non
1^a Fi - ne - stra che lu - ce - vied or non

The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues. The lyrics are:

lu - - - ci, sign' è ca Nen - na mia stace am - ma - la - - - ta. S'af -
lu - - - ci, se - gno che Ni - na mia giace am - ma - la - - - ta, S'af -

The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment continues. The lyrics are:

- fac - cia la sorel - la e me lo di - - - ce: Nen - nel - la to - ja è mor - ta e s'è at - ter -
- fac - cia la sorel - la e ahimè, mi di - - - ce: la Ni - na tua è già mor - ta e sot - ter -

trattenendo

- ra - - ta. Chia-gne - va sem - pe ca dor.me - va so.la, ah! - mò duor.me co li
 - ra - - ta. Pian-ge - va sem - pre per - chè tan - to so.la, ah! - con gli angeli o - ra

col canto

muor - te accom - pa - gna - - ta!
 vi - ve in com - pa - gni - - a!

a tempo

con espress.

1. mò duor.me co li muorte accom - pagna - - ta! - ta.
 cogli unge - li o - ra vi - ve in com - pagni - - a! - sa.

2.

col canto

2.

Va nella chiesa e scuopre lo tavuto,
 vide Nennella toja comm'è tornata.
 Da chella vocca che nasceano seiore,
 mò n'esceno li vierme, oh che piatate!
 Zi Parrocchiano mio, abbeice cura,
 na lampa sempe tienece allumata.

2.

Va nella chiesa ed apri la sua fossa;
 ve' la bellezza sua com'è sfiorita.
 Quella boccuccia un giorno tanto rossa
 or è una triste cosa senza vita!
 Parroco mio, la lampada sospesa
 su questa tomba tieni sempre accesa!

Teodoro Cottrau

L'ADDIO A NAPOLI

MELODIA

Versi di Teodoro Cottrau

CANTO

PIANOFORTE

Andantino
p
1. Ad - dio, miabel - la Na - po.li, ad - di - o, ad - di - o! La

Andantino
p dolcissimo
pp

mf
tua so - a - ve im - ma - gi - ne *f* chi mai, chi mai scordar po - trà! *p* Del ciel l'azzur - ro

mf
f risoluto
p

p
ful - gido, la pla - ci - da ma - ri - na, *sf* qual co - ren non i - neb - bria, non

p
sf

p *ff* *a tempo* *p* *rall.*
bea, non bea di vo - lut - tà? In te - later - rae l'a - u - ra fa - vel - la - no d'a.

f risoluto
p *ff* *p* *col canto*

ff a tempo *f rall. assai*

mo - re; te so - la al mio do - lo - re con - for - to io sogne - rò, oh! ad -

a tempo *col canto*

ff *f* *p* *ff*

p a tempo tratt. *a tempo* *pp* *con sentimento allarg.*

-dio, mi abbel - la Na - poli, ad - di - o, ad - di - o! ad - di - o, ca - re me -

f col canto *pp*

stent. tratt. smorz. *ten.* *brillante*

- mo - rie del tem - po, ah! che pas - sò!

col canto *più mosso f* *sf*

f *f* *p* *f*

rall.

2. Tutt'altro ciel mi chiama.
 Ma questo cor ti brama
 e il cor ti lascerò!
 Di baci e d'armonia
 è l'aura tua ripiena;
 o magica Sirena,
 fedele a te sarò!

3. Al mio pensier più teneri
 ritorneran gl'istanti,
 le gioie e le memorie
 de' miei felici dì.
 Addio, mia bella Napoli,
 addio, care memorie
 del tempo che fuggì!

SANTA LUCIA

BARCAROLA

ANDANTINO

CANTO

Sul ma - re lucci - ca l'a - stro d'ar - gen - to, pla - ci - da è

ANDANTINO

p

l'on - da, pro - spe - ro è il ven - to, sul ma - re lucci - ca l'a - stro d'ar -

p

- gen - to, pla - ci - da è l'on - da, pro - spe - ro è il ven - to; ve - ni - te al -

f

- l'a - gi - le bar - chet - ta mi - a... San - ta Lu - ci - a! San - ta Lu -

p

ci - a! ve - ni - te al - l'a - gi - le bar - chet - ta mi - a... San - ta Lu -

ci - a! San - ta Lu - ci - a!

D.C.

2^a
 Con questo zeffiro
 Così soave,
 Oh! com'è bello
 Star su la nave! } *bis*
 Su, passeggeri,
 Venite via! ecc.

3^a
 In fra le tende
 Bandir la cena
 In una sera } *bis*
 Così serena!
 Chi non domanda,
 Chi non desia? ecc.

4^a
 Mare sì placido,
 Vento sì caro
 Scordar fa i triboli } *bis*
 Al marinaio
 E va gridando
 Con allegria, ecc.

5^a
 O dolce Napoli,
 O suol beato,
 Ove sorridere } *bis*
 Volle il creato,
 Tu sei l'impero
 Dell'armonia! ecc.

6^a
 Or che tardate?
 Bella è la sera,
 Spira un'auretta } *bis*
 Fresca e leggera.
 Venite all'agile
 Barchetta mia! ecc.

Francesco Paolo Tosti

'A VUCHELLA

ARIETTA DI POSILLIPO

Versi di Gabriele D'Annunzio

All.^{to} moderato

PIANOFORTE

First system of piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The tempo is marked 'All.^{to} moderato' and the dynamic is 'mf'.

Second system of piano introduction, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

CANTO

Vocal line for the first part of the song. The melody is simple and lyrical, with a dynamic of 'mf' at the start and 'p' (piano) for the rest of the phrase. The lyrics are: Si, com - m'a nu scio - ril - lo tu tie - ne na vuc - chel - la nu

Piano accompaniment for the first part of the song, corresponding to the vocal line above. It features a steady harmonic accompaniment with chords and single notes.

Vocal line for the second part of the song. The melody continues with a dynamic of 'mf'. The lyrics are: po.copo.co - ril - lo ap - pas.su.lia - tel.la.

Piano accompaniment for the second part of the song, corresponding to the vocal line above. It features a steady harmonic accompaniment with chords and single notes.

Meh, _____ dam-mil -

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A piano dynamic marking 'p' is present.

_lo, dam-mil-lo, _____ -è com - m'a na ru - sel-la-dammillo nu va - sil - lo, dam -

The second system continues the vocal line with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with a piano dynamic marking 'p'.

_mil.lo, Can-ne - tel-la! _____ Dam - mil - lo e pi - gli-a - til - lo, _____

The third system features a vocal line with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The piano accompaniment includes a piano dynamic marking 'p' and a 'Volo' marking.

cresc:....., f
 nu va - so pic - ce - ril.lo, _____ nu va - so pic - ce - ril -

The fourth system includes a vocal line with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The piano accompaniment features a piano dynamic marking 'p' and a crescendo marking 'cresc:....., f'.

poco rit.

lo, com - m'a che sta vuc - chel - la, che pa - re na ru - sel -

col canto

a tempo
p

la nu poco po - co - ril - lo ap - pas - su - lia - tel - la.

a tempo
p

dim.

Si, tu tie - nenavuc - chel - la - nu poco po - co -

mf *dim.*

poco rit.

ril - lo ap - pas - su - lia - tel - la.

a tempo *dim.* *poco rit.*
col canto *p* *pp*

Vincenzo De Crescenzo

TARANTELLA SINCERA

Versi di Edoardo Migliaccio

Tempo di Tarantella

PIANOFORTE

First system of piano introduction. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 6/8 time signature. Dynamics: *f* (forte) in the first measure, *p* (piano) in the fifth measure. The music features a rhythmic melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Second system of piano introduction. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 6/8 time signature. Dynamics: *f* (forte) in the first measure. The music continues with a rhythmic melody in the right hand and a bass line in the left hand.

CANTO

p espress.

Chi-stu co-rech'è sin-ce-ro va tru-van-no nu pa-rag-gio; —

Piano accompaniment for the first vocal line. Treble and bass clefs, key signature of one flat (Bb), 6/8 time signature. Dynamics: *p* (piano). The accompaniment consists of a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

va tru-vanno am-mo-re ve-ro pe pu-ter-se di-chia-rà.

Piano accompaniment for the second vocal line. Treble and bass clefs, key signature of one flat (Bb), 6/8 time signature. Dynamics: *p* (piano). The accompaniment continues with a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

'Na fi - glio - la ca sa - pes - se fa'a ca - zet - ta su - la - men - te

e l'am - mo - re po ll'a - ves - se ca - nu - sciut'ò n mano a mme.

Ma stu mun - no, ma stu mun. no quant'è tun - no, sa - no sa - no sa - no sano aggio gi -

- ra - to. Sot - to e ncop - pa, a pro - ra e a pop - pa, ma ni - sciu - na, ma ni -

ff a piena voce a tempo

-sciu-na aggio tru - va - to. Su - lo tu! Su - lo tu! Nanni, Nan - ni! pa - re

poco stent.

chel - la, pa - re chel - la ca di - ch'i! Su - lo tu! Nan - ni, Nan - ni!

col canto

a tempo

pa - re chel - la, pa - re chel - la ca di - ch'i! chel - la ca di - ch'i!

a tempo

II.

'Na figliola ritirata,
 ca nun sape ched'è 'a moda,
 ca nun porta 'na mappata
 'e capille 'e... chi sa chi,
 e nun porta veste strette,
 pe fa specie a 'e cannarute.
 Voglio a una ca se mette
 dint' a casa a fa' o raù.
 Ma stu munno
 quant'è tunno
 sano sano aggio girato.
 Sotto e ncoppa,
 a prora e a poppa,
 ma nisciuna aggio trovato.
 Sulo tu!... Nanni. Nanni!...
 pare... chella ca dich'i!

III.

Solo tu... paciona mia,
 pare 'a femmena adattata
 ca sta vita putarria,
 finalmente cunzulà.
 Quanno dice ch'ha trovata,
 chistu core nun se sbaglia;
 doppo n'ata, n'ata e n'ata,
 sape 'a femmena ched'è!
 E stu munno
 quant'è tunno
 sano sano aggio girato.
 Sotto e ncoppa,
 a prora e a poppa,
 ma nisciuna aggio trovato.
 E... mo trovo a tte, Nanni!...
 ca si chella che dich'i!

Luigi Denza

FUNICULÌ - FUNICULÀ

Versi di Peppino Turco

Versione italiana di ANGELO ZANARDINI

Allegretto brillante

*p grazioso**pp cresc.**f*

CANTO

*f*Ais - se -
Sta - se -*pp**f**p*

- - ra, Nan - ni - nè, me ne sa - gliet - te, Tu sa - ie ad -
 - ra, Ni - na mia, so - no mon - ta - to, Te lo di -

f CORO (*ad libitum*) SOLO *f*
 - dò? Tu sa - ie ad - dò? Ad - dò
 - rò? Te lo di - rò? Co - là

— sto co - re ngra - to chiù di spiet - te *rit.* Far me non pò.
 — do - ve di - spet - ti un cor in - gra - to Più far non può.

col canto

CORO *f rit.* *a tempo* SOLO *p*
 — Far me non pò. Ad - dò
 — Più far non può. Co - là

f col canto *p a tempo*

llo fuo - co co - ce, ma si fu - je ————— Te las - sa
 co - cen - te è il fo - co, ma se fug - gi ————— Ti la - scia

CORO

SOLO

stà, ————— Te las - sa stà ————— E
 star, ————— Ti la - scia star ————— E

non ————— te cor - re ap - pries - so, non te stru - je —————
 non ————— ti cor - re ap - pres - so, e non ti strug - gi —————

rit. CORO *rit.*

Su lo a guar - dà. ————— Su lo a guar - dà. —————
 A ri - guar - dar. ————— A ri - guar - dar. —————

col canto *f* *col canto*

SOLO *p*

Jam - mo, jam - mo ncop - pa, jam - mo, ja
Le - sti, le - sti, via, montiam su la

jam - mo, jam - mo ncop - pa, jam - mo, ja, Fu - ni - cu - li - fu - ni - cu -
le - sti, le - sti, via, montiam su la, Fu - ni - cu - li - fu - ni - cu -

- la, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - la, ncop - pa jam - mo, ja, fu - ni - cu -
- la, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - la, via, montiam su la, fu - ni - cu -

- li - fu - ni - cu - la. Jam - mo, jam - mo ncop - pa, jam - mo,
- li - fu - ni - cu - la. Le - sti, le - sti, via, montiam su

jà, jam - mo, jam - mo ncop - pa, jam - mo,
là, le - sti, le - sti, via, montiam su

p cresc. jà, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - là, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - là,
là, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - là, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - là,
p cresc. *ten.*
col canto

f ncop - pa jam - mo, jà, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - là. - là. - là.
via, montiam su là, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu - là. - là. - là.
1. 2. 3. 1. 2. 3.

II.

Nè...jammo: da la terra a la montagna
No passo nc'è;
Se vede Francia, Proceta, la Spagna...
E io veco a te.
Tirate co lli fune nnitto, nfatto
Ncielo se va;
Se va comm'a llo viento, a l'antrasatto,
Guè, saglie, sà,
Jammo ncoppa, jammo, jà...
Funiculi - funiculà.

III.

Se n'è sagliuta, oie Nè, se n'è sagliuta,
La capa già;
È ghiuta, pò è tornata, e pò è venuta...
Sta sempe ccà!
La capa vota vota attuorno, attuorno,
Attuorno a te,
Llo core canta sempe no taluorno.
Sposammo, oie Nè!
Jammo ncoppa, jammo, jà...
Funiculi - funicolà.

II.

Montiamo - dalla terra alla montagna
Un passo c'è;
Si vede Francia, Procida, la Spagna
E io veggo te.
Tirate con le funi - è detto fatto,
In ciel si va;
Si va siccome il vento, a volo, a scatto
E siam già là!
Lesti! via! montiam su là!
Funiculi - funiculà.

III.

Ell'è montata, il sai, lassù montata
La testa è già;
È andata sino in cima e poi tornata
È sempre qua!
La testa gira, gira intorno, intorno,
Intorno a te
E il core canta, come il primo giorno,
Ti sposa a me!
Lesti! via! montiam su là!
Funiculi - funicolà.

Francesco Paolo Tosti

MARECHIARE

Versi di Salvatore Di Giacomo
Versione italiana di ROCCO E. PAGLIARA

ALLEGRETTO

leggero e *pp*

p

Musical notation for the piano introduction, featuring a treble and bass clef in 2/4 time. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment. The treble line begins with a whole note chord, followed by a melodic line starting with a half note and a quarter note, marked with a piano (*p*) dynamic.

Musical notation for the piano accompaniment, continuing the eighth-note bass line and providing harmonic support for the vocal line.

CANTO

Quando spon - ta la luna a Ma - re - chia - re pu -
 Quan - do sor - ge la lu - na a Ma - re - chia - re, per -

Musical notation for the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line.

- re li pi - sce nce fan - n'a l'am - mo - re.....
 - fi - noi pe - sci tre - ma - no d'a - mo - re.....

Musical notation for the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a melodic line, and the piano accompaniment provides harmonic support.

se re - vo - ta - no l'onne de lu ma - re, pe la pri - ez - za
 si scon - vol - go - no l'onde in gre mbo al ma - re, e per la gio - ia

ca - gneno cu - lo - - re, quando spon - ta la luna a Mare - chia - - -
 can - gia - no co - lo - - re! quando sor - ge la luna a Ma - re - chia - - -

cres:.....
 - re.....
 - re.....
 A Ma - re - chia - re nce sta na fe -
 A Ma - re - chia - re sor - ri - de un bal -

sentito
 - ne - sta, la pas - si - o - ne mia nce tuz - zu - le - - a, nu ca -
 - co - ne, la pas - si - o - ne mia vi bat - te l'a - - le: l'ac - qua

- ro - fano ad - do - ra in - t'a na te - sta, pas - sa l'ac - qua pe
 can - ta di - sot - to u - na can - zo - ne, un ga - ro - fa - no o -

sot - to e mur - mu - lé - - - a: A Ma - re - chia - re nce sta na fe -
 - les - za al da - van - za - - - le: a Ma - re - chia - re sor - ri - de un bañ -

p

- ne - - - sta Ah!
 - co - - - ne Ah!

sentito

cres:

..... Ah!
 Ah!

pp

cresc.

..... A Ma-re - chia - re, a Ma-re - chia - re nce sta na fe -
 A Ma-re - chia - re, a Ma-re - chia - re sor - ri - de un bal -

- ne - sta.....
 - co - ne

p

dim:.....

III.

Chi dice ca li stelle so lucente
 nun sape st'ucchie ca tu tiene nfronte,
 sti doje stelle li saccio io solamente,
 dint'a lu core ne tengo li pònte.
 Chi dice ca li stelle so lucente?...

IV.

Scetate, Carulì, ca l'aria è doce;
 quanno maie tanto tempo aggio aspettato?
 P'accompagnà li suone cu la voce
 stasera na chitarra aggio portato.
 Scetate, Carulì, ca l'aria è doce!...

III.

*Chi dice che le stelle son lucenti
 de li occhi tuoi non vide lo splendore!
 Ah, li conosco io ben quei raggi ardenti!
 Ne scendono le punte in questo core!
 Chi dice che le stelle son lucenti?..*

IV.

*Dèstati, che la sera è tutto incanto,
 e mai per tanto tempo io t'ho aspettata!
 Per accoppiar gli accordi al mesto canto,
 stasera una chitarra ho qui portata!
 Dèstati, che la sera è tutto incanto!...*

ARIE E CANZONI PER CANTO E PIANOFORTE

- 126832 ANONIMO. *Fenesta che lucive*. Antica canzone napoletana (it.-nap.) (ms - br)
- 53850 *Santa Lucia*. Canzone popolare napoletana (s - t)
- 53851 (ms - br)
- 53852 (c - b)
- 32496 ARDITI. *Il Bacio*. Valzer (s - t)
- 34040 (ms - br)
- 40245 *L'Estasi*. Valzer brillante (s - t)
- 54876 *Parla!* Valzer (s - t)
- 99105 BARTHELEMY. *Chi se nne scorda cchiù!* (napol.) (ms - br)
- 128372 BENEDETTO. *'O pazzariello*. Canzone napoletana (ms)
- 125373 BENEDETTO. *Variazioni di concerto sopra Il Carnevale di Venezia* (Ricci) (s)
- 117068 BILLI. *Campane a sera* (Ave Maria), op. 316 (lat.) (ms - br)
- 120450 *Campane di Natale* (Christmas bells) (it.-ingl.) (ms - br)
- 115424 *E canta il grillo...* (s - t)
- 113800 (ms - br)
- 128023 BONA. *O. bianca luna*. Impresione lirica (br)
- 108171 BROGI. *Visione veneziana*. Melodia (ms - br)
- 111137 BUZZI-PECCIA. *Lolita*. Serenata spagnola (it.-ingl.) (s - t)
- 112929 (ms - br)
- 110918 *Torna amore* (s - t)
- 128371 CAMPANINO. *Notte d'oro core*. Canzone napoletana (ms)
- 127448 CARDILLO. *Core 'ngrato*. Canzone napoletana (it.-nap.) (s - t)
- 121196 CIMARA. *Nuvole*. Improvviso (s - t)
- 119260 *Stornellata marinara* (s - t)
- 122295 (ms - br)
- 121197 *Visione marinara* (s - t)
- 123974 DE CRESCENZO. *Messidoro* (s - t)
- 119941 *Tarantella sincera* (nap.) (ms - br)
- 114225 DE LEVA. *L'Anima sogna*. Melodia (ms - br)
- 102252 *Bocca adorata*. Melodia (ms - br)
- 113143 *Canta il mare*. Canzonetta marinara (ms - br)
- 100310 *M'è parso!* Pagina d'album (s - t)
- 114226 *Notte di luna*. Melodia (ms - br)
- 117059 *Passa Pierrot*. Serenata (s-t-ms-br)
- 117861 *La Pavana* (s - t)
- 53152 *'E spingole francese*. Canzone napoletana (ms - br)
- 94617 *Triste aprile!* Melodia (s - t)
- 99296 *Voce tra i campi* (ms - br)
- 126791 DENZA. *Funiculì-Funiculà* (it.-nap.) (s - t)
- 126792 (ms - br)
- 49402 *Occhi di fata* (s - t)
- 49403 (ms - br)
- 49404 (c - b)
- 49719 *Occhi turchini!* Canzone (s - t)
- 49720 (s - t in re)
- 46673 *Se...* (s - t)
- 46674 (ms - br)
- 46675 (c - b)
- 46946 *Si tu m'aimais* (fr.-it.) (s - t)
- 46947 (ms - br)
- 96807 *Si vous l'aviez compris!* (fr.) (vno opp. vc. ad libitum)
- (s - t)
- 96808 (ms - br)
- 96809 (c - b)
- 53355 *Torna*. Melodia (s - t)
- 110229 *Vieni!* (s - t)
- 110230 (ms - br)
- 48258 MARCHESI. *La Folletta* (ms - br)
- 117141 MONTI. *Serenata* (dal Noël de Pierrot) (s)
- 127770 PROCH. *Tema e variazioni*. Deh, torna, mio bene, op. 164 (it.-ted.) (s - t)
- 47677 ROTOI. *Mia sposa sarà la mia bandiera* (it.-ingl.) (s - t)
- 44961 (ms - br)
- 100096 SIMONETTI. *Madrigale* (it.-ted.) (c - b)
- 128587 STAFFELLI. *Ammore mio*. Canzone napoletana (s - t)
- 104916 TIRINDELLI. *Di te!* Canzone (s - t)
- 108770 *Memento* (it.-ingl.) (ms - br)
- 127451 TIRINDELLI. *Mistica* (it.-ingl.) (s - t)
- 127452 (con vno opp. vc. ed harm. ad lib.)
- 111029 *O primavera* (ms - t - br)
- 114059 *Sei tu... amore* (it.-ingl.) (s - t)
- 104844 *Strana* (s - t)
- 105793 *Vaticinio* (ms)
- 49616 TOSTI. *Addio!* (s - t)
- 49618 (ms - br)
- 49619 (c - b)
- 112138 *L'alba separa dalla luce l'ombra* (s - t)
- 48388 *Aprile* (s - t)
- 48389 (ms - br)
- 48390 (c - b)
- 47761 *Ave Maria* (s - t)
- 47762 (ms - br)
- 114111 *Baciarmi* (it.-ingl.) (ms - br)
- 46742 *Canti popolari abruzzesi*
- 102287 *Chanson de l'adieu* (fr.) (s - t)
- 102288 (ms - br)
- 102289 (c - b)
- 48404 *Ideale* (s - t)
- 48405 (ms - br)
- 48406 (c - b)
- 53353 (fr.) (s - t)
- 53354 (fr.) (ms - br)
- 114209 *Luna d'estate*. Stornello (s - t)
- 52291 *Malìa* (s - t)
- 52292 (ms - br)
- 126437 *Marechiaro* (it.-nap.) (s - t)
- 126438 (ms - br)
- 98781 *Mattinata* (da A Greyswood) (s - t)
- 104648 *La mia canzone*. Melodia (s - t)
- 49468 *Ninon* (fr.) (s - t)
- 49519 *Non t'amo più* (s - t)
- 49520 (ms - br)
- 49521 (c - b)
- 103142 *Parted* (ingl.) (ms - br)
- 47196 *Penso*. Melodia (s - t)
- 113555 *Il Pescatore canta*. Canzone (s - t)
- 110077 *Pour un baiser!* (fr.) (s - t)
- 110078 (ms - br)
- 53249 *Ridonami la calma* (s - t)
- 53250 (ms - br)
- 53251 (c - b)
- 52288 *Segreto* (s - t)
- 52289 (ms - br)
- 53246 *La Serenata* (s - t)
- 53247 (ms - br)
- 53248 (c - b)
- 54075 *Si tu le voulais!* (ms - br)
- 54063 (s - t)
- 51183 *Sogno* (s - t)
- 51184 (ms - br)
- 51185 (c - b)
- 114632 *Tormento*. Melodia (s - t)
- 112674 *Tristezza* (s - t)
- 112675 (ms - br)
- 112676 (c - b)
- 111039 *L'ultima canzone* (s - t)
- 111040 (ms - br)
- 111041 (c - b)
- 53408 *L'ultimo bacio*. Romanzetta (t - ms - br)
- 50314 *Vorrei* (s - t)
- 50315 (ms - br)
- 46066 *Vorrei morire* (s - t)
- 46067 (ms - br)
- 112147 *'A Vucchella* (nap.) (s - t)
- 112148 (ms - br)

ISMN M-041-27633-5



9 790041 276335

r

127633